EFEKTIVITAS PENGGUNAAN BUKU *VIRTUAL HIRAGANA IN ONE WEEK* DALAM PEMBELAJARAN *HIRAGANA*

SKRIPSI

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana
Pendidikan Bahasa Jepang

oleh

Erwan Kasriyanto
2302909031

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA ASING
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG
2013

PERNYATAAN

Dengan ini saya :

Nama : Erwan Kasriyanto

NIM : 2302909031

Prodi : Pendidikan Bahasa Jepang

Jurusan : Bahasa dan Sastra Asing

Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Semarang, menyatakan sesungguhnya bahwa Skripsi yang berjudul :

"EFEKTIVITAS PENGGUNAAN BUKU *VIRTUAL HIRAGANA IN ONE WEEK* TERHADAP PENGUASAAN HIRAGANA SISWA SMA NEGERI 1 AMBARAWA"

yang saya tulis dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Pendidikan ini benar-benar merupakan karya saya sendiri, yang saya hasilkan melalui penelitian, pembimbingan dan pemaparan atau ujian. Semua kutipan, baik yang langsung maupun yang tidak langsung yang diperoleh dari sumber pustaka maupun sumber lainnya, telah disertai keterangan mengenai identitas sumbernya dengan cara sebagaimana lazimnya dalam penulisan karya ilmiah.

Dengan demikian, walaupun tim penguji dan pembimbing penulisan tugas akhir ini membubuhkan tanda tangan sebagai keabsahannya, seluruh karya ilmiah ini tetap menjadi tanggung jawab saya sendiri. Jika kemudian ditemukan ketidak beresan, saya bersedia menerima akibatnya.

Demikian, harapan pernyataan ini dapat digunakan seperlunya.

Semarang, Juli 2013
Yang membuat pernyataan,

Erwan Kasriyanto
NIM. 2302909031

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini telah dipertahankan dihadapan sidang Panitia Ujian Skripsi Jurusan Bahasa dan Sastra Asing, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Semarang, pada :

Hari : Selasa

Tanggal : 30 Juli 2013

Panitia Ujian

Ketua,	Sekretaris,
Prof. Dr. Agus Nuryatin, M. Hum NIP. 196008031989011001	Dr. B. Wahyudi Joko S, M. Hum NIP. 196110261991031001
Penguji II / Pembimbing II	Penguji III / Pembimbing I,
Ai Sumirah Setiawati, M.Pd NIP. 197601292003122002	Dra. Rina Supriatnaningsih, M, Pd NIP. 196110021986012001

Penguji I

Andy Moorad Oesman, S.Pd, M.Ed
NIP. 197311262008011005

ABSTRAK

Kasriyanto, Erwan. 2013. *Efektivitas penggunaan buku Virtual Hiragana in One Week dalam pembelajaran hiragana*. Skripsi. Pendidikan Bahasa Jepang S1. Jurusan Bahasa dan Sastra Asing Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Semarang. Pembimbing I Dra. Rina Supriatnaningsih, M, Pd. Pembimbing II Ai Sumirah Setiawati, M.Pd.

Kata Kunci : *Efektivitas, Virtual Hiragana in One Week, hiragana*

Huruf *hiragana* adalah salah satu materi dalam pembelajaran bahasa Jepang yang harus dikuasai siswa SMA Negeri 1 Ambarawa. Materi ini diajarkan dengan menggunakan buku *Sakura* 1 secara bertahap dengan harapan siswa tidak kesulitan dalam menghapal jumlah huruf yang cukup banyak dan asing bagi mereka. Materi ini disampaikan oleh pengajar dengan cara menuliskan beberapa huruf di papan tulis, secara bertahap sehingga seluruh materi akan selesai dalam jangka waktu 1 semester. Meskipun pengajar telah mengajarkan materi huruf *hiragana* secara bertahap tetapi materi *hiragana* masih menjadi materi yang sulit dikuasai oleh siswa. Hal ini terbukti dengan hasil nilai ulangan *hiragana* yang diperoleh siswa belum memuaskan. Siswa belum mampu menguasai keterampilan menulis maupun keterampilan membaca huruf *hiragana*. Oleh karena itu, penulis merasa perlu menyampaikan *hiragana* dengan panduan buku *Virtual Hiragana in One Week*.

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas penggunaan *Virtual Hiragana in One Week* terhadap penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa. Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif eksperimental yang membandingkan antara penguasaan *hiragana* siswa yang belajar dengan buku *Virtual Hiragana in One Week* dengan yang siswa yang belajar materi huruf *hiragana* tanpa menggunakan buku tersebut.

Berdasarkan hasil penelitian nilai rata-rata kelas kontrol hanya 64 sedangkan nilai rata-rata kelas eksperimen adalah 84, kemudian dari perhitungan statistik diketahui bahwa nilai t hitung yaitu 3,93 lebih besar dari nilai t tabel yang hanya sebesar 2,65. Untuk itu dapat disimpulkan bahwa pengajaran menggunakan buku "*Virtual Hiragana in One Week*" efektif untuk meningkatkan penguasaan huruf *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

RINGKASAN

Kasriyanto, Erwan. 2013. *Efektivitas penggunaan buku Virtual Hiragana in One Week dalam pembelajaran hiragana*. Skripsi. Pendidikan Bahasa Jepang S1. Jurusan Bahasa dan Sastra Asing Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Semarang. Pembimbing I Dra. Rina Supriatnaningsih, M, Pd. Pembimbing II Ai Sumirah Setiawati, M.Pd.

I. Pendahuluan

1.1. Latar Belakang

SMA Negeri 1 Ambarawa menyelenggarakan mata pelajaran bahasa Jepang melalui program intrakurikuler untuk kelas XI IPS, XII IPS dan kelas XII IPA. Materi huruf *hiragana* disampaikan secara bertahap dengan harapan siswa tidak kesulitan dalam menghapal jumlah huruf yang cukup banyak dan asing bagi mereka. Materi ini disampaikan oleh pengajar dengan cara menuliskan beberapa huruf di papan tulis, secara bertahap sehingga seluruh materi akan selesai dalam jangka waktu 1 semester. Meskipun pengajar telah mengajarkan materi huruf *hiragana* secara bertahap tetapi materi *hiragana* masih menjadi materi yang sulit dikuasai oleh siswa. Hal ini terbukti dengan hasil nilai ulangan *hiragana* yang diperoleh siswa belum memuaskan. Siswa belum mampu menguasai keterampilan menulis maupun keterampilan membaca huruf *hiragana*.

Buku *Virtual Hiragana in One Week* adalah buku yang memuat materi huruf *hiragana* yang disampaikan dalam waktu 6 kali pertemuan. Buku ini dilengkapi dengan video sehingga lebih menarik minat belajar siswa. Setiap huruf disampaikan melalui gambar-gambar dengan tujuan memberikan visualisasi dari kolaborasi antara bentuk dan bunyi yang telah didesain untuk memudahkan siswa mengingat huruf tersebut melalui gambar dan bunyi dari suku kata pada pengucapan kosakata gambar tersebut. Berdasarkan hal tersebut penulis memilih "***EFEKTIVITAS PENGGUNAAN BUKU VIRTUAL HIRAGANA IN ONE WEEK DALAM PEMBELAJARAN HIRAGANA.*** " sebagai judul dalam penulisan Skripsi ini.

1.2. Rumusan Masalah

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah apakah penggunaan buku *Virtual Hiragana in One Week* efektif untuk meningkatkan penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa?

1.3. Pembatasan Masalah

Batasan-batasan masalah dalam penelitian ini adalah :

a. Materi yang akan disampaikan pada kelas kontrol dalam penelitian ini adalah materi huruf hiragana pada buku sakura 1.
b. Pembelajaran hiragana dalam penelitian ini adalah pembelajaran hiragana siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

1.4. Tujuan Penelitian

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas penggunaan *Virtual Hiragana in One Week* terhadap penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

1.5. Metode Penelitian

Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif eksperimental yang membandingkan antara penguasaan *hiragana* siswa yang diajarkan materi huruf *hiragana* dengan buku *Virtual Hiragana in One Week* dengan yang tidak menggunakan buku tersebut. Data dikumpulkan dengan metode tes. Validitas yang digunakan adalah validitas isi. Reliabilitas soal tes objektif diukur dengan menggunakan rumus KR 20, sedangkan untuk soal essay diukur dengan rumus *Alpha Cronbach*.

II. Landasan Teori

2.1. Empat Keterampilan Berbahasa.

Kegiatan komunikasi dapat berlangsung secara lisan dengan menggunakan suara dan dapat pula berlangsung secara tertulis dengan menggunakan huruf. Kegiatan komunikasi dengan menggunakan bahasa terwujud dalam empat aspek keterampilan, yakni keterampilan menyimak atau mendengarkan atau *kiku nouryoku* (聞く能力), keterampilan berbicara atau *hanasu nouryoku* (話す能力), keterampilan membaca atau *yomu nouryoku* (読む能力) dan keterampilan menulis atau *kaku nouryoku* (書く能力) (Danasasmita, 2009 : 76).

2.2. Huruf dalam Bahasa Jepang

Huruf dalam bahasa Jepang disebut *moji*, termasuk di dalamnya huruf-huruf *kanji*, *hiragana*, *katakana* dan huruf romaji (Sudjianto, 2004 : 55). Contoh penggunaan keempat jenis huruf tersebut adalah sebagai berikut :

先生はABCと言うデパートでネクタイを買いました。

□□○△△△○□○☆☆☆☆ ○☆☆☆☆○ □○○○○

□ : Huruf *kanji*

○ : Huruf *hiragana*

☆ : Huruf *katakana*

△ : Huruf romaji

2.3. Kemampuan Membaca dan Menulis.

Tujuan seseorang melakukan komunikasi dengan bahasa tulisan antara lain untuk memberitahu hal-hal berupa informasi atau pengetahuan, mengungkapkan perasaan atau pikiran dan untuk mencatat hal-hal yang dianggap perlu. Kegiatan komunikasi dengan bahasa tulisan ini dibagi menjadi 2 yaitu membaca dan menulis. Berkaitan dengan kegiatan membaca dan menulis maka diperlukan suatu kemampuan membaca dan kemampuan menulis.

2.3.1. Membaca

2.3.2. Menulis

2.4. Penguasaan *Hiragana*

Penguasaan *hiragana* adalah kemampuan pembelajar dalam menggunakan huruf *hiragana* baik dari kemampuan membaca maupun kemamuan menulisnya. Seorang dikatakan mahir membaca *hiragana* apabila tidak terjadi kesalahan dan lancar dalam membaca *hiragana* sesuai dengan aturan cara baca huruf *hiragana*. Demikian pula seseorang dikatakan mahir menulis *hiragana* apa bila mampu menulis huruf-huruf *hiragana* sesuai aturan penulisan dan mampu menuangkan pikiran dan perasaan dengan menggunakan huruf *hiragana* dengan lancar.

2.5. Buku *Virtual Hiragana in One Week*

Buku *Virtual Hiragana in One Week* adalah buku yang diterbitkan oleh *Bojinsha Corporatian.* Buku yang memuat materi huruf *hiragana* yang disampaikan dalam waktu 6 kali pertemuan ini tidak diperjual belikan di Indonesia.. Selain dilengkapi dengan video sehingga lebih menarik minat belajar siswa, setiap huruf dalam buku ini disampaikan melalui gambar-gambar dari kolaborasi antara bentuk dan bunyi huruf *hiragana* untuk memudahkan siswa mengingat huruf tersebut sesuai gambar dan bunyi dari suku kata pada pengucapan kosakata gambar tersebut.

2.6. Kerangka Berfikir

Kesulitan siswa dalam mempelajari huruf *hiragana* dikarenakan pola penyampaian huruf *hiragana* yang bertahap dengan menggunakan buku *Sakura 1* yang menyebabkan siswa tidak fokus dalam belajar huruf *hiragana.* Materi huruf *hiragana* dalam buku ini pun tidak dilengkapi dengan visualisasi berupa gambar maupun video sehingga siswa kesulitan mengingat bentuk huruf *hiragana* yang telah diajarkan. Oleh karena itu, penulis merasa perlu menyampaikan *hiragana* dengan panduan buku *Virtual Hiragana in One Week.*

Buku *Virtual Hiragana in One Week* adalah buku yang memuat materi huruf *hiragana* yang disampaikan dalam waktu 6 kali pertemuan sehingga dengan menggunakan buku tersebut diharapkan siswa menjadi lebih fokus dalam belajar huruf *hiragana*. Buku ini dilengkapi dengan video sehingga lebih menarik minat belajar siswa. Setiap huruf disampaikan melalui gambar-gambar dengan tujuan memberikan visualisasi dari kolaborasi antara bentuk dan bunyi yang telah didesain untuk memudahkan siswa mengingat huruf tersebut melalui gambar dan bunyi dari suku kata pada pengucapan kosakata gambar tersebut.

2.7. Hipotesis

Hipotesis kerja (HK) dalam penelitian ini adalah penggunaan buku *Virtual Hiragana in One Week* efektif untuk meningkatkan penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa. Hipotesis Null dalam penelitian ini adalah penggunaan buku *Virtual Hiragana in One Week* tidak efektif untuk meningkatkan penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

III. Metode Penelitian

3.1. Pendekatan Penelitian

Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif eksperimental yang membandingkan antara penguasaan *hiragana* siswa yang diberikan perlakuan dengan diajarkan materi huruf *hiragana* menggunakan buku *Virtual Hiragana in One Week* dengan yang siswa yang diajar dengan buku *Sakura 1*.

3.2. Populasi dan Sampel

Populasi dalam penelitian ini adalah siswa kelas XI IPS SMA Negeri 1 Ambarawa yang terdiri dari 4 kelas yaitu XI IPS 1 berjumlah 32 siswa, XI IPS 2 berjumlah 31 siswa, XI IPS 3 berjumlah 30 siswa dan XI IPS 4 berjumlah 33 siswa. Sampel yang digunakan dalam penelitian ini adalah siswa kelas XI IPS 4 yang berjumlah 13 siswa laki-laki dan 20 siswa perempuan sebagai kelas eksperimen dan siswa kelas XI IPS 2 yang berjumlah siswa 13 laki-laki dan 17 siswa perempuan sebagai kelas kontrol.

3.3. Variabel Penelitian

Dalam penelitian ini terdapat dua variabel yaitu variabel bebas dan variabel terikat. Variabel bebas dalam penelitian ini adalah penggunaan buku *Virtual Hiragana in One Week.* Variabel terikat dalam penelitian ini adalah penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

3.4. Teknik Pengumpulan Data

Teknik yang digunakan dalam pengumpulan data ialah metode tes yaitu tes pada kelas kontrol yang diajarkan huruf *hiragana* menggunakan buku *Sakura 1* dan tes yang pada kelas eksperimen yang diajarkan huruf *hiragana* menggunakan buku *Virtual Hiragana in One Week.*

3.5. Instrumen Penelitian

Instrumen dalam penelitian ini berupa tes. Tes terdiri dari pilihan ganda berjumlah 5 soal, menjodohkan berjumlah 10 soal dan isian singkat berjumlah 5 soal. Soal-soal tersebut untuk menguji materi huruf *hiragana* yang telah dipelajari.

3.6. Validitas dan Reliabilitas

Untuk mendapatkan data yang valid dalam penelitian ini maka digunakan validitas isi dan untuk menentukan *Reliabilitas* instrument yang berupa soal objektif maka digunakan rumus KR-20, sedangkan untuk menguji *Reliabilitas* instrumen yang berupa tes essay digunakan rumus koefisien *Alpha Cronbach*.

3.7. Teknik Analisis Data

Metode analisis adalah suatu cara yang digunakan untuk mengolah data hasil penelitian agar dapat memperoleh kesimpulan. Rumus yang digunakan untuk menganalisis data dalam penelitian ini adalah T-tes.

IV. Hasil Penelitian dan Pembahasan

Setelah dilakukan penelitian, penulis memperoleh data berupa hasil tes dan nilai rata-rata tes huruf *hiragana*. Dari data nilai kelas kontrol dapat diketahui bahwa nilai terendah adalah 28, nilai tertinggi 100 dan rata-rata nilai adalah 64. Nilai rata-rata ini belum memenuhi Kriteria Ketuntasan Minimal (KKM) yaitu 75. Sedangkan dari data nilai kelas eksperimen dapat diketahui bahwa nilai terendah adalah 43, nilai tertinggi 98 dan rata-rata nilai adalah 84. Nilai rata-rata sudah melampaui KKM sehingga dapat disimpulkan bahwa materi huruf *hiragana* pada kelas eksperimen dapat diterima dengan baik.

Dari perhitungan hasil tes kelas kontrol dan kelas eksperimen diperoleh nilai t hitung adalah 3.93 sedangakan nilai t tabel untuk db 62 adalah 2.00 (5%) dan 2.65 (1%), dengan demikian karena nilai t hitung lebih besar daripada t tabel maka HK (Hipotesis Kerja) diterima. Artinya terdapat perbedaan yang dignifikan terhadap variabel X dan variabel Y. Hal ini berarti bahwa pengajaran menggunakan buku "*Virtual Hiragana in One Week*" efektif untuk meningkatkan penguasaan huruf *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

V. KESIMPULAN DAN SARAN

5.1. KESIMPULAN

Berdasarkan hasil penelitian dapat diketahui ada perbedaan nilai yang signifikan antara kelas kontrol dengan kelas eksperimen. Nilai rata-rata kelas kontrol hanya 64 sedangkan nilai rata-rata kelas eksperimen adalah 84. Dari perhitungan statistik pun diketahui bahwa nilai t hitung yaitu 3,93 lebih besar dari nilai t tabel yang hanya sebesar 2,65. Dengan demikian dapat disimpulkan bahwa pengajaran menggunakan buku "*Virtual Hiragana in One Week*" efektif untuk meningkatkan penguasaan huruf *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

5.2. SARAN

Berdasarkan hasil penelitian penulis memberi saran kepada pengajar bahasa Jepang yang sedang mengajarkan materi huruf *hiragana* untuk mengajarkan materi huruf *hiragana* dengan menggunakan buku *Virtual Hiragana in One Week* guna mempermudah pembelajar mengingat huruf *hiragana* yang diajarkan.

Penulis juga menyarankan kepada pengajar bahasa Jepang untuk menyusun buku pengajaran huruf *hiragana* seperti buku "*Virtual Hiragana in One Week*" dalam versi bahasa Indonesia agar dapat digunakan oleh lebih banyak pengajar bahasa Jepang di Indonesia, mengingat bahwa buku "*Virtual Hiragana in One Week*" tidak diperjual belikan di Indonesia.

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, syukur kepada Allah SWT penulis panjatkan, atas limpahan berkah, rahmat dan karunia-Nya sehingga penulisan Skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik.

Skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat dalam menempuh ujian akhir Strata 1 Jurusan Bahasa dan Sastra Asing, Program Studi S1 Pendidikan Bahasa Jepang.

Untuk penyusunan Skripsi ini penulis menyampaikan terimakasih kepada :

1. Dekan Fakultas Bahasa dan Seni, Prof. Dr. Agus Nuryatin, M. Hum yang telah memberikan izin untuk penyusunan skripsi ini sekaligus berkenan mengesahkannya.
2. Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Asing, Dr. Zaim El Mubarok, M.Ag yang telah memberikan izin untuk penyusunan skripsi ini.
3. Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, Ai Sumirah Setyawati, M.Pd yang juga sebagai pembimbing II yang telah memberikan izin dan meluangkan waktu untuk mengoreksi skripsi ini.
4. Dra. Rina Supriatnaningsih, M. Pd selaku dosen pembimbing I yang telah membimbing dengan sabar dan bijaksana sampai terselesaikan skripsi ini.
5. Andy Moorad Oesman, S.Pd., M.Ed selaku penguji I yang telah memberikan masukan, kritik dan saran hingga terselesaikan skripsi ini.
6. Dra. Sri Sunarni dan Drs. Maikal Soedijarto selaku Kepala SMAN 1 Ambarawa atas motivasi, kesempatan, kebijakan dan izin yang diberikan untuk melakukan penelitan di SMA Negeri 1 Ambarawa.
7. Siswa-siswi SMA Negeri 1 Ambarawa kelas XI IPS angkatan 2011/2012 yang telah bersedia menjadi responden dalam penelitian skripsi ini.
8. Semua pihak yang telah memberikan dukungan selama penulisan skripsi ini.

Dalam penulisan Skripsi ini penulis menyadari masih banyak kekurangan yang harus diperbaiki. Oleh karena itu, segala kritik dan saran dari pembaca akan penulis terima dengan senang hati.

Akhirnya penulis berharap semoga Skripsi ini dapat bermanfaat bagi banyak pihak.

Penulis

MOTTO dan PERSEMBAHAN

Motto

1. Yang terpenting bukan seberapa besar masalah yang kau hadapi, tapi seberapa besar iman-mu kepada Allah SWT yang dahsyat. Sebab jika kamu masih memiliki iman, maka kamu masih mempunyai harapan dan kemenangan.
2. Telah berapa banyak malam yang engkau gunakan untuk mempelajari ilmu sampai kau haramkan dirimu tidur. Jika semangatmu dalam belajar untuk tujuan mencari materi atau menarik kebutuhan duniawi atau meraih kedudukan dalam hal pangkat keduniaan atau digunakan untuk kebanggaan diri dihadapan teman-temanmu, maka kerusakan diri pasti akan kau rasakan.

PERSEMBAHAN

Skripsi ini penulis persembahkan untuk :

1. Kedua orang tuaku, Bp. Ramin & Ibu Kasminah.
2. Istriku, Mitaqul Usna.
3. Anak-anakku
   - Nadya Ermita Kasriyanto
   - Kenjiro An Nafi' Kasriyanto
   - Kentaro Ar Rasyid Kasriyanto
4. Para pembelajar dan pengajar bahasa Jepang.

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL…….. i
HALAMAN PENGESAHAN…… ii
ABSTRAK iii
RINGKASAN…… iv

KATA PENGANTAR xi
HALAMAN MOTTO DAN PERSEMBAHAN..... xii
DAFTAR ISI..... xiii

BAB I PENDAHULUAN..... 1
1.1.Latar Belakang..... 1
1.2.Penegasan Istilah 3
1.3.Rumusan Masalah..... 4
1.4.Pembatasan Masalah 4
1.5.Tujuan Penelitian..... 4
1.6.Manfaat Penelitian..... 5
1.7.Sistematika Skripsi..... 5

BAB II LANDASAN TEORI..... 7
2.1.Empat Keterampilan Berbahasa..... 7
2.2.Huruf dalam Bahasa Jepang..... 8
2.2.1 Huruf *Kanji*..... 8
2.2.2 Huruf Kana..... 9
2.2.3 Huruf Romaji..... 12
2.3.Kemampuan Membaca dan Menulis 13
2.3.1 Membaca..... 13
2.3.2 Menulis..... 15
2.4.Buku *Virtual Hiragana in One Week*..... 16
2.5.Penguasaan *Hiragana* 21
2.6.Kerangka Berfikir..... 24
2.7.Hipotesis..... 26

BAB III METODE PENELITIAN..... 27
3.1.Pendekatan Penelitian..... 27
3.2.Populasi dan Sampel..... 28
3.3.Variable Penelitian 28
3.4.Teknik Pengumpulan Data 28
3.5.Instrumen Penelitian..... 29
3.6.Validitas dan *Reliabilitas*..... 30
3.7.Teknik Analisis Data..... 33

BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN
4.1.Hasil Penelitian..... 35
4.2.Analisis Hasil Tes *Hiragana*..... 38

BAB IV Kesimpulan dan Saran..... 41
5.1. Kesimpulan 41
5.2. Saran..... 41

DAFTAR PUSTAKA

LAMPIRAN

BAB I

PENDAHULUAN

1.1. Latar Belakang

Ada empat huruf yang digunakan dalam bahasa Jepang. Keempat huruf tersebut ialah *kanji, hiragana, katakana dan romaji* (huruf latin). Hal ini merupakan salah satu penyebab bahasa Jepang sulit dipelajari oleh orang Indonesia yang belajar bahasa Jepang. Huruf *kanji* yang digunakan sehari-hari berjumlah sekitar 2000 huruf, *hiragana* dan *katakana* mempunyai 46 huruf dasar dan kemudian dikembangkan menjadi 102 huruf sedangkan huruf *romaji* sama dengan huruf alphabet (Sutedi, 2009 : 41).

Bahasa Jepang di Indonesia diajarkan ditempat kursus, Universitas, Sekolah Menengah Atas (SMA) dan Sekolah Menengah Kejuruan (SMK), bahkan di beberapa Sekolah Menengah Pertama (SMP). Bahasa Jepang untuk SMA diajarkan melalui 3 program yaitu Program Bahasa sebagai salah satu pilihan jurusan di SMA selain IPA dan IPS, Program Intrakurikuler (untuk jurusan IPA dan IPS) dan Program Ekstrakurikuler. Pada kelas program Bahasa huruf *hiragana* menjadi materi yang wajib dikuasai oleh siswa dan mata pelajaran bahasa Jepang menjadi salah satu mata uji dalam Ujian Nasional. Soal ujian nasional yang menjadi salah satu penentu kelulusan diberikan dengan tulisan *hiragana* dan *katakana*. Dengan kesadaran akan kebutuhan materi huruf tersebut maka siswa akan lebih bersemangat mempelajari *hiragana*. Pada kelas intrakurikuler dan ekstrakurikuler, pengajar mempunyai kebebasan untuk

menyampaikan materi huruf *hiragana* sebagai kompetensi yang harus dikuasai siswa atau cukup mengajarkan bahasa Jepang dengan huruf *romaji* saja.

SMA Negeri 1 Ambarawa menyelenggarakan mata pelajaran bahasa Jepang melalui program intrakurikuler untuk kelas XI IPS, XII IPS dan kelas XII IPA. Materi huruf *hiragana* disampaikan secara bertahap dengan harapan siswa tidak kesulitan dalam menghapal jumlah huruf yang cukup banyak dan asing bagi mereka. Materi ini disampaikan oleh pengajar dengan cara menuliskan beberapa huruf di papan tulis secara bertahap sehingga seluruh materi akan selesai dalam jangka waktu 1 semester. Meskipun pengajar telah mengajarkan materi huruf *hiragana* secara bertahap tetapi huruf ini masih menjadi materi yang sulit dikuasai oleh siswa. Hal ini terbukti dengan hasil nilai ulangan *hiragana* yang diperoleh siswa belum memuaskan. Siswa belum mampu menguasai keterampilan menulis maupun keterampilan membaca huruf *hiragana*. Oleh karena itu, penulis merasa perlu menyampaikan *hiragana* dengan panduan buku *Virtual Hiragana in One Week*.

Buku *Virtual Hiragana in One Week* adalah buku yang memuat materi huruf *hiragana* yang disampaikan dalam waktu 6 kali pertemuan. Buku ini dilengkapi dengan video sehingga lebih menarik minat belajar siswa. Setiap huruf disampaikan melalui gambar-gambar dengan tujuan memberikan visualisasi dari perpaduan antara bentuk dan bunyi yang telah didesain untuk memudahkan siswa mengingat huruf tersebut melalui gambar dan bunyi dari suku kata pada pengucapan kosakata gambar tersebut.

1.2. Penegasan Istilah

Untuk lebih memudahkan dalam memahami judul skripsi ini, ada beberapa istilah yang perlu didefinisikan agar makna dari judul dapat dipahami sesuai maksud yang ingin disampaikan penulis.

a. Efektivitas

Efektivitas adalah suatu ukuran yang menyatakan seberapa jauh target telah tercapai. Dimana semakin besar prosentase target yang dicapai maka makin tinggi efektivitasnya. Dalam hal ini sebarapa jauh buku *Virtual Hiragana in One Week* mampu meningkatkan penguasaan *Hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

b. *Virtual Hiragana in One Week*

Buku *Virtual Hiragana in One Week* adalah buku yang memuat materi *hiragana* yang disampaikan dalam waktu 6 kali pertemuan. Buku ini dilengkapi dengan video sehingga lebih menarik minat belajar siswa. Setiap huruf disampaikan melalui gambar-gambar dengan tujuan memberikan visualisasi dari perpaduan antara bentuk dan bunyi yang telah didesain untuk memudahkan siswa mengingat huruf tersebut melalui gambar dan bunyi dari suku kata pada pengucapan kosakata gambar tersebut. Kekurangan pada buku ini adalah bahwa pengantar materi dalam buku ini menggunakan bahasa Inggris sehingga bagi siswa yang kemampuan bahasa Inggrisnya rendah akan sedikit mengalami kesulitan dalam memahami instruksi yang diberikan.

c. Penguasaan *hiragana*

Seperti yang telah dijelaskan pada latar belakang bahwa huruf *hiragana* adalah salah satu jenis huruf yang digunakan dalam bahasa tulis negeri Jepang. *Hiragana* berjumlah 46 huruf dasar yang kemudian dikembangkan menjadi 102 huruf. Penguasaan *Hiragana* yang dimaksud dalam judul skripsi ini adalah kemampuan siswa dalam menulis dan membaca hiruf *Hiragana*.

1.3. Rumusan Masalah

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah apakah penggunaan buku *Virtual Hiragana in One Week* efektif untuk meningkatkan penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa?

1.4. Pembatasan Masalah

Batasan-batasan masalah dalam penelitian ini adalah :

c. Materi yang akan disampaikan pada kelas kontrol dalam penelitian ini adalah materi huruf *hiragana* pada buku sakura 1.
d. Pembelajaran *hiragana* dalam penelitian ini adalah pembelajaran *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

1.5. Tujuan Penelitian

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas penggunaan *Virtual Hiragana in One Week* terhadap penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

1.6. Manfaat Penelitian

Hasil dari penelitian ini diharapkan bermanfaat bagi penulis dan praktisi pengajaran bahasa Jepang maupun pembelajar bahasa Jepang khususnya dalam pembelajaran *hiragana*. Secara rinci penelitian ini diharapkan mempunyai manfaat sebagai berikut:

a. Dapat digunakan sebagai acuan penyusunan buku pelajaran bahasa Jepang yang lain yang memuat materi *hiragana*.
b. Memotivasi pengajar terutama penulis untuk berkreatifitas menyususun buku ajar yang memudahkan penguasaan *hiragana* siswa.
c. Sebagai evaluasi buku ajar bahasa Jepang Sakura 1 yang digunakan sebagai buku panduan di SMA Negeri 1 Ambarawa.

1.7. Sistematika Penulisan

Sistematika penulisan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut.

Bab 1 yaitu pendahuluan yang berisi latar balakang, penegasan istilah, rumusan masalah, tujuan penelitian, manfaat penelitian dan sistematika penulisan.

Bab 2 yaitu landasan teori yang digunakan untuk melandasi penelitian ini. landasan teori tersebut yaitu teori mengenai empat keterampilan bahasa, ketrampilan membaca dan menulis dan teori mengenai huruf *hiragana*.

Bab 3 yaitu metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini. Penelitian ini merupakan penelitian eksperimental kuantitatif yang membandingkan antara penguasaan *hiragana* siswa yang diajarkan materi huruf *hiragana* dengan buku *Virtual Hiragana in One Week* dengan yang menggunakan

buku S*akura 1*. Data dikumpulkan dengan metode tes. Validitas yang digunakan adalah validitas isi. Reliabilitas soal tes objektif diukur dengan menggunakan rumus KR 20, sedangkan untuk soal essay diukur dengan rumus *Alpha Cronbach*.

Bab 4 yaitu pembahasan hasil penelitian ini yang membandingkan hasil tes kelas kontrol dan kelas eksperimen.

Bab 5 yaitu penutup yang berisi kesimpulan dan saran dari hasil penelitian ini.

BAB II

LANDASAN TEORI

2.4. Empat Keterampilan Berbahasa.

Kegiatan komunikasi dapat berlangsung secara lisan dengan menggunakan suara dan dapat pula berlangsung secara tertulis dengan menggunakan huruf. Kegiatan komunikasi dengan menggunakan bahasa terwujud dalam empat aspek keterampilan, yakni keterampilan menyimak atau mendengarkan atau *kiku nouryoku* (聞く能力), keterampilan berbicara atau *hanasu nouryoku* (話す能力), keterampilan membaca atau *yomu nouryoku* (読む能力) dan keterampilan menulis atau *kaku nouryoku* (書く能力) (Danasasmita, 2009 : 76).

Keterampilan membaca dan mendengarkan disebut sebagai aspek reseptif atau aspek pemahaman yang diterima, sedangkan keterampilan berbicara dan menulis disebut sebagai aspek produktif atau aspek penggunaan. Keterampilan mendengar dan berbicara berhubungan dengan kemampuan indra manusia yaitu telinga dan mulut, sedangkan kemampuan membaca dan menulis berhubungan dengan kemampuan dalam memahami dan menggunakan huruf atau *moji* (文字). Dalam bahasa Jepang terdapat 4 jenis huruf. Agar dapat menguasai keterampilan membaca dan menulis dengan baik, pembelajar bahasa Jepang harus menguasai keempat jenis huruf tersebut.

2.5. Huruf dalam Bahasa Jepang

Huruf dalam bahasa Jepang disebut *moji*, termasuk di dalamnya yaitu huruf-huruf *kanji*, huruf *hiragana*, huruf *katakana* dan huruf *romaji* (Sudjianto, 2004 : 55). Contoh penggunaan keempat jenis huruf tersebut adalah sebagai berikut :

先生は ABC と言うデパートでネクタイを買いました。
□□○△△△○□○☆☆☆☆ ○☆☆☆☆○□○○○○

□ : Huruf *kanji*

○ : Huruf *hiragana*

☆ : Huruf *katakana*

△ : Huruf *romaji*

2.2.1. Huruf *Kanji*

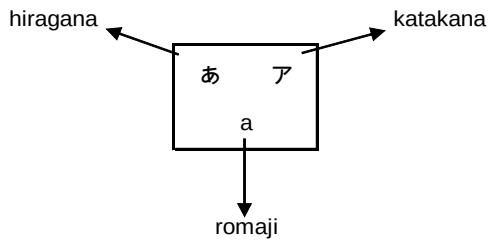
Huruf-huruf seperti 大、小、人、dan 子 adalah huruf *kanji*. Huruf-huruf tersebut sebagian dibuat di Cina untuk penulisan bahasa Cina. Huruf *kanji* disampaikan di Jepang sekitar abad ke-4 pada saat di Cina merupakan zaman Kan. Oleh karena itu huruf tersebut dinamakan *kanji* yang berarti huruf negeri Kan (Iwabuchi dalam Sudjianto, 2004 : 56). Jumlah huruf *kanji* sangat banyak namun pada tanggal 1 Oktober 1981 Departemen Kependidikan Jepang telah menetapkan 1945 huruf *kanji* yang digunakan dalam bahasa sehari-hari.

2.2.2. Huruf Kana

Huruf kana mencakup huruf *hiragana* dan *katakana*. Huruf-huruf ini termasuk ke dalam *onsetsu moji* yaitu huruf-huruf yang tidak memiliki arti. Hal ini menjadi salah satu perbedaan antara huruf kana dengan huruf *kanji*. Huruf *hiragana* adalah huruf yang berbentuk seperti あ、い、う、え、お dan sebagainya, sedangkan huruf *katakana* adalah huruf yang berbentuk seperti ア、イ、ウ、エ、オ dan sebagainya. Huruf *hiragana* terbentuk dari garis-garis atau coretan yang melengkung, sedangkan huruf *katakana* terbentuk dari garis-garis atau coretan yang lurus. Berikut adalah daftar huruf kana (suriieenettowaaku, 2005 : 3) :

あ ア **a**	い イ **i**	う ウ **u**	え エ **e**	お オ **o**
か カ **ka**	き キ **ki**	く ク **ku**	け ケ **ke**	こ コ **ko**
さ サ **sa**	し シ **shi**	す ス **su**	せ セ **se**	そ ソ **so**
た タ **ta**	ち チ **chi**	つ ツ **tsu**	て テ **te**	と ト **to**
な ナ **na**	に ニ **ni**	ぬ ヌ **nu**	ね ネ **ne**	の ノ **no**
は ハ **ha**	ひ ヒ **hi**	ふ フ **fu**	へ ヘ **he**	ほ ホ **ho**
ま マ **ma**	み ミ **mi**	む ム **mu**	め メ **me**	も モ **mo**

や ヤ **ya**		ゆ ユ **yu**		よ ヨ **yo**
ら ラ **ra**	り リ **ri**	る ル **ru**	れ レ **re**	ろ ロ **ro**
わ ワ **wa**				を ヲ **wo**
ん ン **N**				



huruf –huruf terserbut kemudian dikembangkan menjadi seperti dibawah ini.

が ガ **ga**	ぎ ギ **gi**	ぐ グ **gu**	げ ゲ **ge**	ご ゴ **go**
ざ ザ **za**	じ ジ **ji**	ず ズ **zu**	ぜ ゼ **ze**	ぞ ゾ **zo**
だ ダ **da**	ぢ ヂ **ji**	づ ヅ **zu**	で デ **de**	ど ド **do**
ば バ **ba**	び ビ **bi**	ぶ ブ **bu**	べ ベ **be**	ぼ ボ **bo**
ぱ パ **pa**	ぴ ピ **pi**	ぷ プ **pu**	ぺ ペ **pe**	ぽ ポ **po**

きゃ　キャ **kya**	きゅ　キュ **kyu**	きょ　キョ **kyo**
ぎゃ　ギャ **gya**	ぎゅ　ギュ **gyu**	ぎょ　ギョ **gyo**
しゃ　シャ **sha**	しゅ　シュ **shu**	しょ　ショ **sho**
じゃ　ジャ **ja**	じゅ　ジュ **ju**	じょ　ジョ **jo**
ちゃ　チャ **cha**	ちゅ　チュ **chu**	ちょ　チョ **cho**
にゃ　ニャ **nya**	にゅ　ニュ **nyu**	にょ　ニョ **nyo**
ひゃ　ヒャ **hya**	ひゅ　ヒュ **hyu**	ひょ　ヒョ **hyo**
びゃ　ビャ **bya**	びゅ　ビュ **byu**	びょ　ビョ **byo**
ぴゃ　ピャ **pya**	ぴゅ　ピュ **pyu**	ぴょ　ピョ **pyo**
みゃ　ミャ **mya**	みゅ　ミュ **my**	みょ　ミョ **myo**

Huruf *Katakana* di dalam daftar dibawah menunjukan bunyi yang tidak ada dalam daftar diatas. *Katakana* ini dipakai untuk menulis nama-nama dan kata-kata yang dulunya tidak ada dalam bahasa Jepang.

ウィ : **wi**	テゥ : **tu**
ウェ : **we**	ファ : **fa**
ウォ : **wo**	フィ : **fi**
シェ : **she**	フェ : **fe**
チェ : **che**	フォ : **fo**
ツァ : **tsa**	ジェ : **je**
ツェ : **tse**	ディ : **di**
ツォ : **tso**	デゥ : **du**
ティ : **ti**	デュ : **dyu**

2.2.3. Huruf *Romaji*

Huruf *romaji* adalah huruf “A” sampai dengan “Z” sama seperti pada huruf latin yang dipelajari dalam bahasa Indonesia. Huruf *romaji* sama dengan huruf kana yaitu huruf yang hanya melambangkan bunyi. Perbedaannya huruf kana melambangkan sebuah silabel sedangkan huruf romaji melambangkan sebuah fonem. Pemakaian huruf *romaji* untuk penulisan bahasa Japang dimulai oleh para penyebar agama Kristen yang datang ke Jepang pada akhir zaman Muromachi (Sudjianto, 2004 : 60).

2.6. Kemampuan Membaca dan Menulis.

Tujuan seseorang melakukan komunikasi dengan bahasa tulisan antara lain untuk memberitahu hal-hal berupa informasi atau pengetahuan, mengungkapkan perasaan atau pikiran dan untuk mencatat hal-hal yang dianggap perlu. Kegiatan komunikasi dengan bahasa tulisan ini dibagi menjadi 2 yaitu membaca dan menulis. Berkaitan dengan kegiatan membaca dan menulis maka diperlukan suatu kemampuan membaca dan kemampuan menulis.

2.3.1. Membaca

Tarigan (1985) menjelaskan bahwa membaca adalah suatu proses yang dilakukan serta dipergunakan oleh pembaca untuk memperoleh pesan. Membaca adalah suatu metode yang dipergunakan untuk berkomunikasi dengan diri sendiri dan kadang –kadang dengan orang lain, yaitu mengkomunikasikan makna yang terkandung atau tersirat pada lambang-lambang tertulis. Menurut Kamus Besar Bahasa Indonesia, membaca adalah kegiatan melihat serta memahami isi dari apa yang tertulis baik dengan melisankan maupun hanya dalam hati. Pendapat lain dari Himeno (1998:87) adalah sebagai berikut:

「読む」というのは言葉を聞いた時、人は「何を読む」と考えてだろうか。普通は、「本を読む」のように、まず書かれてものを読むことを考えるだろう。しかし、人はほかにも「相手の顔色」を読んだり、ある言葉の「言外の意味」を読んだり、時には、「先が読めない」状況の中で何とか先を読もうとしたりしながら生活をしている。

“Ketika mendengar kata membaca, mungkin orang akan berfikir tentang apa yang dibaca. Biasanya hal pertama yang dipikirkan adalah membaca sesuatu yang ditulis seperti membaca buku. Tetapi ada juga orang yang membaca raut muka lawan bicara, membaca makna dalam kata-kata, membaca situasi apapun yang sebelumnya tidak bisa dibaca”. Menurut Abe (2006 : 10) 「読むこと」は「文章の中に書かれた情報を受け取るだけの受動的な行為」ではなく、「読み手が自分のスキーマから適切なものを呼び出して、文章の内容を積極的に予測したり、評価したりしながら、理解する能動的な行為」であるということが、強く意識されるようになりました。つまり、「読み」もコミュニケーションの過程の１つだけという考え方です。

Yang disebut membaca adalah tindakan aktif memahami sambil menafsirkan kalimat, pro aktif melihat isi kalimat, dan mencari hal yang berhubungan dari skema diri pembaca, bukan kegiatan pasif yang hanya memahami informasi tertulis dalam kalimat, hal ini agar menjadi kesadaran yang kuat. Dengan kata lain, membaca juga merupakan salah satu proses berkomunikasi.

Dengan demikian dapat disimpulkan bahwa membaca adalah kegiatan memahami dan berkomunikasi antara penulis dan pembaca. Membaca *hiragana* dalam penelitian ini adalah proses memahami tulisan yang disampaikan penulis sehingga mampu memindahkan informasi yang penulis sampaikan kedalam bahasa yang biasa digunakan dalam kehidupan sehari-hari oleh pembaca.

2.3.2. Menulis

Menurut Nurgiantoro (1994:265) menulis adalah aktivitas mengemukakan gagasan atau ide melalui bahasa dalam bentuk tulisan. Sedangkan Zainuddin (1991:197) berpendapat bahwa menulis adalah merangkai-rangkai huruf menjadi kata atau kalimat. Kamus Besar Bahasa Indonesia memberikan pengertian bahwa menulis adalah aktivitas membuat huruf dengan pena, pensil, kapur atau alat tulis lainnya. Menulis juga didevinisikan sebagai sebuah kegiatan melahirkan pikiran atau perasaan dengan tulisan. Kimu (2010 : 8) mengemukakan pendapatnya mengenai menulis bahasa Asing yaitu :

外国語で書くことは、学習者にとって負担がかかり、難しい作業です。頭の中にある内容を整理し、文章を組み立てると同時に外国語の正しい文章と語彙で、それは表現しなければなりません。頭の中に豊かな内容があっても、また、それを文章にする構成のアイデアがあっても、外国語（日本語）で書くときは、どうしても文字やことばや文法が気になり、同時に考えなければならないことが増えます。

Dalam menulis bahasa asing, sebagai pembelajar merupakan pekerjaan yang sulit dan menyusahkan. Susunan isi yang ada dipikiran, komposisi kalimat, kosakata dan pola kalimat yang benar harus diungkapkan. Ketika menulis dalam bahasa asing (bahasa Jepang), pikiran-pikiran yang ada di kepala, komposisi ide dalam kalimat huruf, kata dan kalimat yang seperti apapun yang harus dipikirkan akan meningkat.

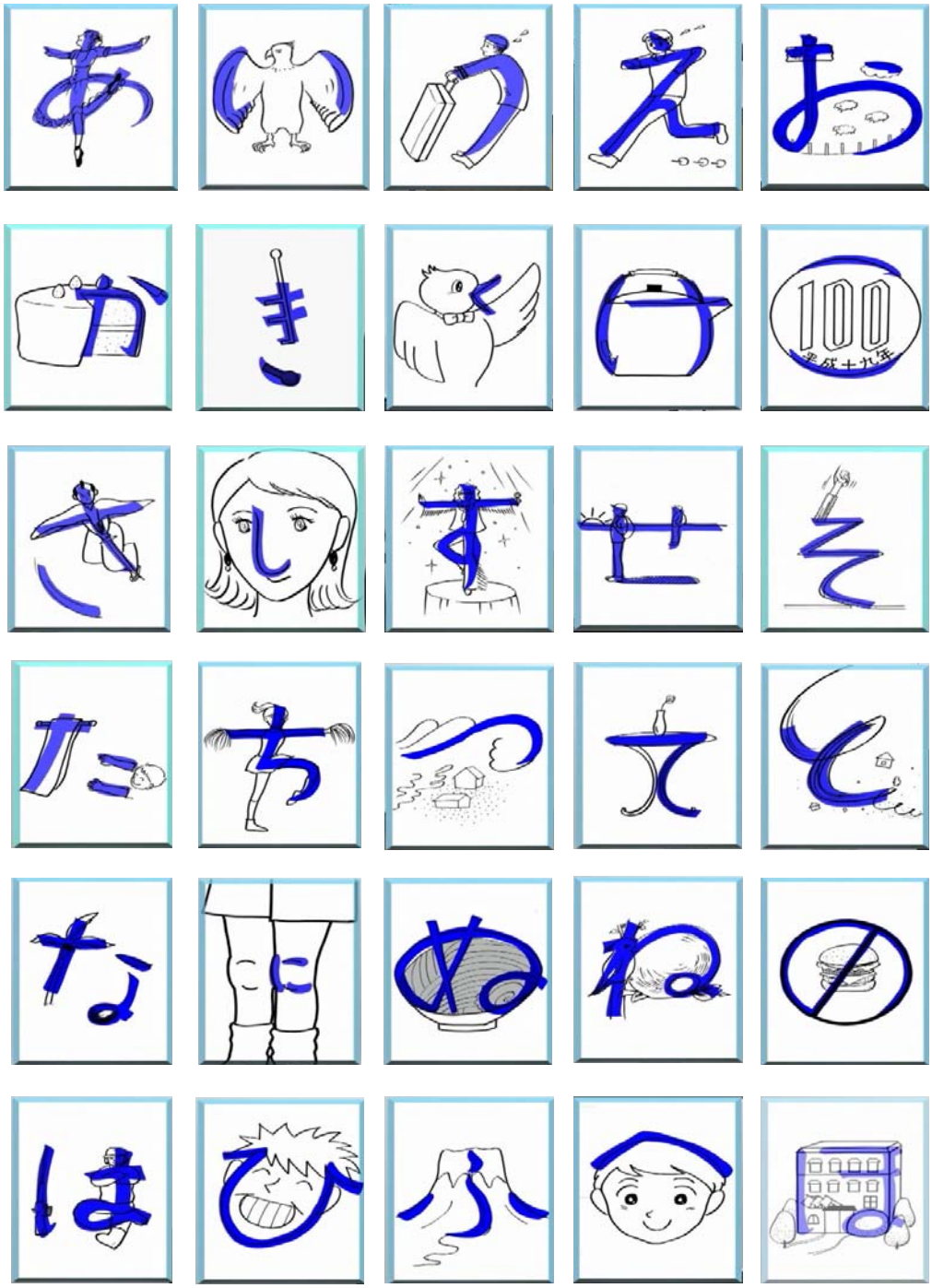
Dari uraian di atas dapat disimpulkan bahwa menulis adalah kegiatan merangkai huruf-huruf dalam upaya menyampaikan ide atau perasaan penulis.

Dengan demikian kemampuan menulis *hiragana* adalah kemampuan seseorang dalam menulis huruf *hiragana* untuk menuangkan pikiran dan perasaan dengan menggunakan tulisan huruf *hiragana*. Kemampuan menulis huruf *hiragana* yang dimaksud pada penelitian ini adalah kemampuan siswa dalam menulis masing-masing huruf *hiragana* secara tepat sesuai dengan tata cara dan urutan pernulisan huruf *hiragana* yang benar dan dapat merangkai huruf-huruf tersebut menjadi sebuah kata.

2.6. Buku *Virtual Hiragana in One Week*

Buku *Virtual Hiragana in One Week* adalah buku yang diterbitkan oleh *Bojinsha Corporatian.* Buku yang memuat materi huruf *hiragana* yang disampaikan dalam waktu 6 kali pertemuan ini tidak diperjual belikan di Indonesia.. Selain dilengkapi dengan video sehingga lebih menarik minat belajar siswa, setiap huruf dalam buku ini disampaikan melalui gambar-gambar dari perpaduan antara bentuk dan bunyi huruf *hiragana* untuk memudahkan siswa mengingat huruf tersebut sesuai gambar dan bunyi dari suku kata pada pengucapan kosakata gambar tersebut. Sebagai contoh dalam memperkenalkan bunyi さ (sa), buku ini menggunakan kata "**sa**murai" dan memberikan gambar seorang samurai yang sedang mengayunkan pedang agar pembelajar lebih mudah mengingat huruf さ dengan membayangkan seorang samurai seperti pada gambar yang ditampilkan.

Berikut daftar gambar-gambar yang digunakan untuk memberikan visualisasi huruf *hiragana* dari a – n.



GOLD
LOCO
end

Buku ini dilengkapi dengan DVD guna memudahkan siswa untuk belajar mandiri tanpa bimbingan seorang guru. Penyajian huruf *hiragana* dalam buku ini dibagi dalam 8 unit beserta tambahan berupa break *time* dan *game*. Daftar isi buku tersebut adalah sebagai berikut.

Unit 1	***Hiragana* Chart** **The Forty-Six Basic *Hiragana*** あ い う え お	• • • **2**
Unit 2	か き く け こ が ぎ ぐ げ ご さ し す せ そ ざ じ ず ぜ ぞ	• • • **6**
Unit 3	た ち つ て と だ ぢ づ で ど な に ぬ ね の	• • • **14**
Unit 4	は ひ ふ へ ほ ば び ぶ べ ぼ ぱ ぴ ぷ ぺ ぽ ま み む め も	• • • **20**
Unit 5	や ゆ よ ら り る れ ろ わ を ん	• • • **26**
Unit 6	**Letters Combined with** **Small** や ゆ よ	• • • **32**
Unit 7	**Double Consonants** **Long Vowels**	• • • **38**

Unit 8 Dictation Test • • • 42

***Hiragana* Check Sheet** 1

Answer Key 45

***Hiragana* Check Sheet** 48

Additional Practice for Common Words 49

Break time & game

Break Time 1 / Word-Chain Game 9

Break Time 1 / Mini-Quiz 13

Mini-Quiz 17

Word Game 23

Break Time 3 31

Break Time 4 37

Break Time 5 39

Secara rinci cara penggunaan buku ini adalah sebagai berikut.

1. Bagi pembelajar yang telah belajar huruf *hiragana* sebelumnya, disediakan "*Hiragana Check Sheet*" pada halaman pertama untuk menguji kemampuan *hiragana* yang telah dikuasai. Apabila dirasa sudah cukup menguasai maka dapat langsung melanjutkan pada sesi "*Dictation Test*". Kemudian bisa mengulang pembelajaran jika ingin berlatih kembali.

2. Setiap unit terdapat latihan dikte. Dengarkanlah DVD dan kemudian tulislah kata kedalam kotak yang telah disediakan. DVD akan menampilkan jawaban yang benar. Tulislah setiap kata 2 kali jika memungkinkan.
3. Jawaban dari "*Dictation Test*" tidak ditampilkan dalam DVD, jadi silahkan lihat di buku.
4. Sesi "*Break Time*" memberikan anda suatu informasi umum mengenai tulisan bahasa Jepang, yang akan membuat anda belajar *hiragana* dengan lebih menarik.
5. Di dalam pertengahan unit-unit yang disediakan, terdapat "*Extra Practice*" yang tidak dimasukan dalam DVD. Anda dapat menggunakan untuk latihan ketika mempunyai waktu luang.
6. Di akhir buku ada sesi latihan tambahan yang dapat anda gunakan untuk mengulang kembali menulis huruf dan disaat yang sama anda dapat belajar kata-kata yang umum.

2.5. Penguasaan *Hiragana*

Penguasaan *hiragana* adalah kemampuan pembelajar dalam menggunakan huruf *hiragana* baik dari kemampuan membaca maupun kemamuan menulisnya. Seorang dikatakan mahir membaca *hiragana* apabila tidak terjadi kesalahan dan lancar dalam membaca *hiragana* sesuai dengan aturan cara baca huruf *hiragana*. Demikian pula seseorang dikatakan mahir menulis *hiragana* apa bila mampu menulis huruf-huruf *hiragana* sesuai aturan penulisan dan mampu menuangkan pikiran dan perasaan dengan menggunakan huruf *hiragana* dengan lancar.

Kida (2011 : 5) mengungkapkan tentang aturan khusus dalam penulisan huruf *hiragana* sebagai berikut :

ひらがなの表記には例外的なルールして古い仮名遣いの影響が残っているものがあります。具体的にはどうのようなひょうきでしょうか。

例外的なルールには、発音は同じでも表記の仕方が異なるものや、音と表記が一致していないものなどがあります。次の①～④です。

＜発音が同じで、表記の仕方が異なるもの＞

①「へ」「は」「を」：

助詞「へ」「は」「を」の発音は「え」「わ」「お」と同じ。

②「じ」と「ぢ」、「ず」と「づ」：

発音上の区別はないが、ことばによって表記の仕方が違う。「じ」「ず」で表すのが基本で、「じしん（地震）」「一人ずつ」などのようになるが、次のような場合は「ぢ」」「づ」となる。

・同じ音の濁音がいるとき・・・「つづける（続ける）」「ちぢむ（縮む）」

・２つの話すが１つになってできた話・・・「はなぢ（鼻血）」「てづくり（手作り）」

＜音と表記が一致しないもの＞

③え段の長音：

「映画」「丁寧」など「ー**ei**」となる漢語の発音は、**[e:ga] [te:ne:]**と「え」の長音になるが「えいが」「ていねい」のように、「い」と表記される。ただし、「お姉さん」は、「おねえさん」と書く。

④お段の長音：

「ぼうし」（帽子）」「ひこうき」（飛行機）」「おとうと（弟）」のように、「お」の長音は「う」と’書く。ただし、「おおきい（大きい）」「とおり（通り）」「こおり（氷）」「とおか（十日）」など例外がある。

Dalam penulisan hiragana, terdapat pengaruh ejaan lama yang menjadi aturan khusus. Lalu bagaimana contoh penulisan secara kongkritnya?

Didalam aturan khusus tersebut, meskipun ucapannya sama ada yang cara penulisanya berbeda, ada pula yang bunyi dan penulisannya tidak sesuai.

<huruf yang pelafalannya sama tapi penulisannya berbeda>

①「へ」「は」「を」：

Partikel 「へ」「は」「を」pelafalannya sama dengan huruf 「え」「わ」「お」

②「じ」dan「ぢ」、「ず」dan「づ」：

Tidak ada perbedaan pada bunyi huruf di atas tetapi penulisannya berbeda tergantung kosakatanya. Pada dasarnya memakai huruf 「じ」dan「ず」seperti pada 「じしん（地震）gempa」「一人ずつ satu per satu (orang)」tetapi dalam contoh di bawah ini menggunakan「ぢ」dan 「づ」.

- ketika terdapat persamaan bunyi dengan penambahan dakuon pada huruf berikutnya, contoh 「つづける（続ける）melanjutkan」「ちぢむ（縮む）menyusut」
- kata yang terbentuk dari dua kosakata, contoh 「はなぢ（鼻血）mimisan」「てづくり（手作り）buatan tangan」

<huruf yang bunyi dan penulisan yang tidak sama>

③ bunyi panjang pada daftar *hiragana* kolom “e”

Pelafalan kosakata jepang spt 「えいが *eega*」,「ていねい *teenee*」 ditulis seperti *eiga, teinei* tetapi untuk kata 「おねえさん *oneesan*」 ditulis sama yaitu *oneesan.*

④bunyi panjang daftar *hiragana* kolom “o”

Kata *booshii* bunyi panjangnya ditulis dengan *boushi* tapi ada pengecualian spt pada kata 、「おおきい ookii」「とおり toori」「こおり koori」「とおか tooka」

2.6. Kerangka Berfikir

Huruf *hiragana* merupakan materi awal yang harus dikuasi pembelajar bahasa Jepang agar dapat belajar mandiri buku-buku bahasa Jepang yang ditulis menggunakan huruf-huruf Jepang. Dengan kata lain materi huruf *hiragana* adalah materi awal yang apa bila dikuasai dengan baik maka kelanjutan pembelajaran akan lebih mudah dikuasai oleh pembelajar. Sebaliknya apabila materi huruf

hiragana tidak dapat dikuasai dengan baik, maka materi kelanjutan pun akan susah untuk dikuasai dengan baik.

SMA Negeri 1 Ambarawa mewajibkan siswanya untuk menguasai materi *hiragana*. Materi ini disampaikan oleh pengajar dengan cara menuliskan beberapa huruf di papan tulis, secara bertahap sehingga seluruh materi akan selesai dalam jangka waktu 1 semester. Meskipun pengajar telah mengajarkan materi huruf *hiragana* secara bertahap tetapi materi *hiragana* masih menjadi materi yang sulit dikuasai oleh siswa. Hal ini terbukti dengan hasil nilai ulangan *hiragana* yang diperoleh siswa belum memuaskan. Siswa belum mampu menguasai keterampilan menulis maupun keterampilan membaca huruf *hiragana*. Kesulitan siswa dalam mempelajari huruf *hiragana* dikarenakan pola penyampaian huruf *hiragana* yang bertahap dengan menggunakan buku *Sakura 1* yang menyebabkan siswa tidak fokus dalam belajar huruf *hiragana.* Materi huruf *hiragana* dalam buku ini pun tidak dilengkapi dengan visualisasi berupa gambar maupun video sehingga siswa kesulitan mengingat bentuk huruf *hiragana* yang telah diajarkan. Oleh karena itu, penulis merasa perlu menyampaikan *hiragana* dengan panduan buku *Virtual Hiragana in One Week.*

Buku *Virtual Hiragana in One Week* adalah buku yang memuat materi huruf *hiragana* yang disampaikan dalam waktu 6 kali pertemuan sehingga dengan menggunakan buku tersebut diharapkan siswa menjadi lebih fokus dalam belajar huruf *hiragana*. Buku ini dilengkapi dengan video sehingga lebih menarik minat belajar siswa. Setiap huruf disampaikan melalui gambar-gambar dengan tujuan memberikan visualisasi dari perpaduan antara bentuk dan bunyi yang telah

didesain untuk memudahkan siswa mengingat huruf tersebut melalui gambar dan bunyi dari suku kata pada pengucapan kosakata gambar tersebut.

2.7. HIPOTESIS

2.7.1. Hipotesis Kerja

Hipotesis kerja (HK) dalam penelitian ini adalah penggunaan buku *Virtual Hiragana in One Week* efektif untuk meningkatkan penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

2.7.2. Hipotesis Null

Hipotesis Null dalam penelitian ini adalah penggunaan buku *Virtual Hiragana in One Week* tidak efektif untuk meningkatkan penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

BAB III

METODE PENELITIAN

3.8. Pendekatan Penelitian

Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif eksperimental yang membandingkan antara penguasaan *hiragana* siswa yang diberikan perlakuan dengan diajarkan materi huruf *hiragana* menggunakan buku *Virtual Hiragana in One Week* dengan yang siswa yang diajarkan materi huruf *hiragana* dengan menggunakan buku *Sakura 1*.

3.9. Populasi dan Sampel

3.9.1. Populasi

Populasi dalam penelitian ini adalah siswa kelas XI IPS SMA Negeri 1 Ambarawa yang terdiri dari 4 kelas yaitu XI IPS 1 berjumlah 32 siswa, XI IPS 2 berjumlah 31 siswa, XI IPS 3 berjumlah 30 siswa dan XI IPS 4 berjumlah 33 siswa.

3.9.2. Sampel

Pengambilan sampel pada penelitian ini menggunakan teknik random sampling karena kemampuan siswa yang homegen dalam menerima materi huruf *hiragana*. Sampel yang digunakan dalam penelitian ini adalah siswa kelas XI IPS 4 yang berjumlah 13 siswa laki-laki dan 20 siswa perempuan sebagai kelas

eksperimen dan siswa kelas XI IPS 2 yang berjumlah siswa 13 laki-laki dan 17 siswa perempuan sebagai kelas kontrol.

3.10. Variabel Penelitian

Dalam penelitian ini terdapat dua variabel yaitu variabel bebas dan variabel terikat.

3.10.1. Variabel Bebas.

Variabel bebas dalam penelitian ini adalah penggunaan buku *Virtual Hiragana in One Week.*

3.10.2. Variabel terikat.

Variabel terikat dalam penelitian ini adalah penguasaan *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

3.11. Teknik Pengumpulan Data

Teknik yang digunakan dalam pengumpulan data ialah metode tes yaitu tes yang sama digunakan untuk memperoleh data dari pembelajar yang belajar materi huruf *hiragana* dengan mengunakan buku *Virtual Hiragana in One Week* dan yang belajar materi huruf *hiragana* dengan mengunakan buku *Sakura 1*.

3.12. Instrumen Penelitian

Instrumen dalam penelitian ini berupa tes. Tes terdiri dari pilihan ganda berjumlah 5 soal, menjodohkan berjumlah 10 soal dan isian singkat berjumlah 5 soal. Soal-soal tersebut untuk menguji materi huruf *hiragana* yang telah dipelajari.

Kisi-kisi soal tes tersebut adalah sebagai berikut:

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar	Materi Pokok	Indikator	Jum. Soal	No. Soal	Bentuk soal
mengungkapkan informasi sederhana secara tertulis	menulis kata/frasa/kalimat menggunakan huruf *hiragana*/*katakana*/*kanji* secara tepat	Menulis *hiragana*	kata/kalimat dengan huruf *romaji*, siswa dapat menemukan padanan kata yang tepat dengan huruf *hiragana*	3	1 s/d 3	Pilihan Ganda
		Membaca *hiragana*	kata/kalimat dengan huruf *hiragana*, siswa dapat menemukan padanan kata yang tepat dengan huruf *romaji*	2	4 dan 5	
		Menulis *hiragana*	kata/kalimat dengan huruf *romaji*, siswa dapat menemukan padanan kata yang tepat dengan huruf *hiragana*	5	6 s/d 10	Men-jodoh-kan
		Membaca *hiragana*	kata/kalimat dengan huruf *hiragana*, siswa dapat menemukan padanan kata yang tepat dengan huruf *romaji*	5	11 s/d 15	
		Menulis *hiragana*	kata/kalimat dengan huruf *romaji*, siswa dapat menemukan padanan kata yang tepat dengan huruf *hiragana*	2	16 dan 17	Isian
		Membaca *hiragana*	kata/kalimat dengan huruf *hiragana*, siswa dapat menemukan padanan kata yang tepat dengan huruf *romaji*	3	18 s/d 20	

3.13. Validitas Dan Reliabilitas

3.13.1. Validitas

Untuk mendapatkan data yang valid dalam penelitian ini maka digunakan validitas isi. Dalam penelitian ini yaitu kesesuaian antara materi huruf *hiragana* yang telah diajarkan dengan materi huruf *hiragana* yang akan diteskan.

3.13.2. Reliabilitas

Untuk menentukan reliabilitas instrument yang berupa soal objektif dalam penelitian ini maka digunakan rumus KR-20.

$$r = \frac{k}{k-1}\left(\frac{St^2 - \sum pq}{St^2}\right)$$

r : koefisien reliabilitas tes

k : jumlah butir soal

p : proporsi jawaban benar

q : proporsi jawaban salah

St^2 : varians total

Uji Reliabilitas telah dilakukan pada tanggal 29 Mei 2012 dengan responden berjumlah 10 orang yang diambil acak dari kelas XI IPS 1, XI IPS 2 dan XI IPS 3.

Hasil perhitungannya adalah sebagai berikut:

NO	NO URUT SOAL															X	X²
	I					II											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	196
2	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	8	64
3	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	169
4	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	13	169
5	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	9	81
6	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	13	169
7	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	196
8	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	196
9	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	196
10	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	169
∑	9	8	7	0	7	9	10	9	10	9	10	9	8	10	9	124	1605
p	0.9	0.8	0.7	0	0.7	0.9	1	0.9	1	0.9	1	0.9	0.8	1	0.9		
q	0.1	0.2	0.3	1	0.3	0.1	0	0.1	0	0.1	0	0.1	0.2	0	0.1		
pq	0.09	0.16	0.21	0	0.21	0.09	0	0.09	0	0.09	0	0.09	0.16	0	0.09	1.28	

n : 10

k : 15

Epq : 1.28

X^2 : 67.4

ST^2 : 6.74

Penghitungan menggunakan rumus KR-20

$$r = \frac{k}{k-1}\left(\frac{St^2 - \sum pq}{St^2}\right)$$

$$r = \frac{15}{15-1}\left(\frac{6{,}74-1{,}28}{6{,}74}\right)$$

$$r = 0{,}87$$

Dengan demikian tingkat reliabilitas perangkat test ini dengan menggunakan rumus KR-20 termasuk dalam kategori sangat kuat sehingga layak untuk digunakan sebagai instrumen penelitian.

Untuk menguji reliabilitas instrumen yang berupa tes essay maka digunakan rumus koefisien *Alpha Cronbach*.

$$r = \frac{k}{k-1}\left(1 - \frac{\sum Si^2}{St^2}\right)$$

r : angka koefisien yang dicari

k : jumlah butir soal

$\sum Si^2$: jumlah varian seluruh butir soal

St^2 : varian total

Hasil perhitungannya adalah sebagai berikut.

No	Nomor soal (X)					Skor Total (ST)	Kuadrat Skor Total (ST^2)
	1	2	3	4	5		
1	5	5	5	5	5	25	625
2	5	5	5	5	5	25	625
3	3	3	2	3	5	16	256
4	5	4	4	5	4	22	484
5	5	5	4	5	5	24	576
6	2	3	2	3	0	10	100
7	5	5	5	5	5	25	625
8	1	3	5	0	0	9	81
9	3	5	5	5	0	18	324
10	4	3	5	5	5	22	484
∑X	38	41	42	41	34	196	4180
∑(X^2)	164	177	190	193	166	890	

Si^2 1 : 1,96

Si^2 2 : 0,89

Si^2 3 : 1,36

Si^2 4 : 2,49

Si^2 5 : 5,04

$\sum Si^2$: 11,74

St^2 : 33,84

Perhitungan mengunakan rumus koefisien *Alpha Cronbach*

$$r = \frac{k}{k-1}\left(1 - \frac{\sum Si^2}{St^2}\right)$$

$$r = \frac{5}{5-1}\left(1 - \frac{11,74}{33,84}\right)$$

r = 0,82

hasil dari perhitungan diatas diketahui bahwa koefisien reliabilitas soal essay tersebut sebesar 0,82 termasuk dalam kategori tinggi sehingga instrumen berupa tes essay tersebut layak untuk digunakan sebagai instrumen penelitian.

3.14. Teknik Analisis Data

Metode analisis adalah suatu cara yang digunakan untuk mengolah data hasil penelitian agar dapat memperoleh kesimpulan. Rumus yang digunakan untuk menganalisis data dalam penelitian ini adalah T-tes, yaitu disajikan sebagai berikut:

$$t = \frac{M_x - M_y}{SEMxy}$$

t : koofisien yang dicari

M_x : Mean rata-rata hasil kelas kontrol

M_y : Mean rata-rata hasil kelas eksperimen

SEMxy : Standar error perbedaan mean x dan mean y

BAB IV

HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN

4.1. Hasil Penelitian

Pelaksanaan penelitian ini telah manghasilkan data berupa data hasil tes, nilai rata-rata dan analisis hasil tes huruf *hiragana*.

4.1.1. Data Hasil Tes Kelas Kontrol

Data hasil tes kelas kontrol adalah sebagai berikut :

No	KODE PESERTA	1	2	3	4	JUM	NA
1	PK. 1	4	9	0	0	13	33
2	PK. 2	3	10	3	0	16	40
3	PK. 3	5	9	9	14	37	93
4	PK. 4	3	10	4	9	26	65
5	PK. 5	4	8	7	12	31	78
6	PK. 6	3	10	4	8	25	63
7	PK. 7	2	8	3	0	13	33
8	PK. 8	3	10	3	0	16	40
9	PK. 9	3	10	0	0	13	33
10	PK. 10	4	10	1	0	15	38
11	PK. 11	5	9	10	15	39	98
12	PK. 12	5	10	10	15	40	100
13	PK. 13	2	10	5	12	29	73
14	PK. 14	3	10	6	5	24	60
15	PK. 15	4	10	4	8	26	65
16	PK. 16	5	10	9	14	38	95
17	PK. 17	4	8	4	2	18	45
18	PK. 18	2	10	3	6	21	53
19	PK. 19	3	8	4	4	19	48
20	PK. 20	4	10	9	13	36	90
21	PK. 21	4	10	9	15	38	95
22	PK.22	4	10	10	15	39	98

23	PK.23	5	10	10	15	40	100
24	PK.24	3	10	5	7	25	63
25	PK.25	4	9	2	0	15	38
26	PK.26	2	10	5	7	24	60
27	PK.27	5	10	10	14	39	98
28	PK.28	4	10	10	15	39	98
29	PK.29	3	10	2	0	15	38
30	PK.30	4	8	0	0	12	30
31	PK.31	4	7	0	0	11	28
	MINIMAL						28
	MAXIMAL						100
	RATA-RATA						64

4.1.2. Tabel Data Hasil Tes Kelas Eksperimen

Data hasil tes kelas eksperimen adalah sebagai berikut :

No	KODE PESERTA	1	2	3	4	JUM	NA
1	PE.1	3	10	10	14	37	93
2	PE.2	4	10	10	14	38	95
3	PE.3	3	10	9	15	37	93
4	PE.4	4	10	9	10	33	83
5	PE.5	3	10	10	15	38	95
6	PE.6	3	10	9	15	37	93
7	PE.7	4	9	8	13	34	85
8	PE.8	2	10	9	15	36	90
9	PE.9	3	10	6	7	26	65
10	PE.10	3	7	5	8	23	58
11	PE.11	3	10	10	15	38	95
12	PE.12	2	8	5	2	17	43
13	PE.13	3	10	10	15	38	95
14	PE.14	3	10	10	11	34	85
15	PE.15	3	10	9	12	34	85
16	PE.16	4	10	8	13	35	88
17	PE.17	3	10	8	13	34	85
18	PE.18	3	9	9	12	33	83
19	PE.19	3	10	5	14	32	80

20	PE.20	2	10	9	14	35	88
21	PE.21	4	10	10	15	39	98
22	PE.22	3	9	8	10	30	75
23	PE.23	5	10	8	15	38	95
24	PE.24	3	10	10	12	35	88
25	PE.25	4	10	10	14	38	95
26	PE.26	3	9	10	10	32	80
27	PE.27	4	8	7	11	30	75
28	PE.28	3	10	9	10	32	80
29	PE.29	3	10	10	15	38	95
30	PE.30	1	9	8	10	28	70
31	PE.31	4	6	2	13	25	63
32	PE.32	3	10	10	15	38	95
33	PE.33	5	8	10	15	38	95
	MIN						43
	MAX						98
	RATA-RATA						84

4.1.3. Analisis Data Hasil Tes Berdasarkan Nilai Rata-Rata

Dari data nilai kelas kontrol di atas, dapat diketahui bahwa nilai terendah adalah 28, nilai tertinggi 100 dan rata-rata nilai adalah 64. Berdasarkan dari nilai rata-rata maka dapat diketahui bahwa hasil tes huruf *hiragana* kelas kontrol belum memenuhi Kriteria Ketuntasan Minimal (KKM) yaitu 75 sehingga dapat disimpulkan bahwa materi huruf *hiragana* pada kelas kontrol tidak dapat diterima dengan baik, sedangkan dari data nilai kelas eksperimen dapat diketahui bahwa nilai terendah adalah 43, nilai tertinggi 98 dan rata-rata nilai adalah 84. Maka berdasarkan dari nilai rata-rata maka dapat diketahui bahwa hasil tes huruf *hiragana* kelas eksperimen sudah memenuhi Kriteria Ketuntasan Minimal (KKM)

sehingga dapat disimpulkan bahwa materi huruf *hiragana* pada kelas eksperimen dapat diterima dengan baik.

4.2. Analisis Hasil Tes Huruf *Hiragana*

Untuk menganalisis hasil tes kelas kontrol dengan kelas eksperimen digunakan rumus t-tes. Yaitu dengan rumus :

$$t = \frac{M_x - M_y}{SEMxy}$$

t : koofisien yang dicari

M_x : Mean rata-rata hasil kelas kontrol

M_y : Mean rata-rata hasil kelas eksperimen

SEMxy : Standar error perbedaan mean x dan mean y

Hasil perhitungannya adalah sebagai berikut.

N	X	Y	x	y	x^2	y^2
1	93	33	8.41	-31.37	70.71	984.14
2	95	40	10.91	-23.87	119.01	569.82
3	93	93	8.41	28.63	70.71	819.62
4	83	65	-1.59	1.13	2.53	1.27
5	95	78	10.91	13.63	119.01	185.75
6	93	63	8.41	-1.37	70.71	1.88
7	85	33	0.91	-31.37	0.83	984.14
8	90	40	5.91	-23.87	34.92	569.82
9	65	33	-19.09	-31.37	364.46	984.14
10	58	38	-26.59	-26.37	707.08	695.43
11	95	98	10.91	33.63	119.01	1130.91
12	43	100	-41.59	36.13	1729.80	1305.30
13	95	73	10.91	8.63	119.01	74.46
14	85	60	0.91	-3.87	0.83	14.98
15	85	65	0.91	1.13	0.83	1.27
16	88	95	3.41	31.13	11.62	969.01
17	85	45	0.91	-18.87	0.83	356.11
18	83	53	-1.59	-11.37	2.53	129.30

19	80	48	-4.09	-16.37	16.74	268.01
20	88	90	3.41	26.13	11.62	682.72
21	98	95	13.41	31.13	179.80	969.01
22	75	98	-9.09	33.63	82.64	1130.91
23	95	100	10.91	36.13	119.01	1305.30
24	88	63	3.41	-1.37	11.62	1.88
25	95	38	10.91	-26.37	119.01	695.43
26	80	60	-4.09	-3.87	16.74	14.98
27	75	98	-9.09	33.63	82.64	1130.91
28	80	98	-4.09	33.63	16.74	1130.91
29	95	38	10.91	-26.37	119.01	695.43
30	70	30	-14.09	-33.87	198.55	1147.24
31	63	28	-21.59	-36.37	466.17	1322.85
32	95		10.91		119.01	
33	95		10.91		119.01	
∑	2775	1980	0.00	0.00	4984.71	20272.98
M	84.09	63.87				

Sdx : 12.29
Sdy : 25.57
SEMx : 2.17
SEMy : 4.67
SEMxy : 5.15
t : 3.93

$$t = \frac{M_x - M_y}{SEMxy}$$

$$t = \frac{84.09 - 63.87}{5.12}$$

t = 3.93

db= (33+31)-2 = 62

nilai t tabel untuk db 62 adalah 2.00 (5%) dan 2.65 (1%), sedangakan nilai t hitung adalah 3.93 oleh karena itu karena nilai t hitung lebih besar daripada t tabel maka HK (Hipotesis Kerja) diterima. Artinya terdapat perbedaan yang dignifikan terhadap variabel X dan variabel Y. Hal ini berarti bahwa pengajaran

menggunakan buku "*Virtual Hiragana in One Week*" efektif untuk meningkatkan penguasaan huruf *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

BAB V

KESIMPULAN DAN SARAN

5.3. Kesimpulan

Dilihat dari perhitungan statistik nilai rata-rata tes kelas kontrol dan kelas eksperimen, dapat diketahui bahwa ada perbedaan nilai yang signifikan. Nilai rata-rata kelas kontrol hanya 64 sedangkan nilai rata-rata kelas eksperimen adalah 84. Dari perhitungan statistik pun diketahui bahwa nilai t hitung yaitu 3,93 lebih besar dari nilai t tabel yang hanya sebesar 2,65. Untuk itu dapat disimpulkan bahwa pengajaran huruf *hiragana* menggunakan buku "*Virtual Hiragana in One Week*" efektif untuk meningkatkan penguasaan huruf *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa.

5.4. Saran

Dari hasil penelitian telah diketahui bahwa pengajaran menggunakan buku "*Virtual Hiragana in One Week*" efektif untuk meningkatkan penguasaan huruf *hiragana* siswa SMA Negeri 1 Ambarawa. Oleh karena itu penulis menyarankan 2 hal sebagai berikut :

1. Ketika mengajarkan materi huruf *hiragana* sebaiknya pengajar menggunakan buku *Virtual Hiraganan in One Week* agar mempermudah pembelajar mengingat huruf *hiragana* yang diajarkan.

2. Pengajar bahasa Jepang sebaiknya menyusun buku pengajaran huruf *hiragana* seperti buku "*Virtual Hiragana in One Week*" dalam versi bahasa Indonesia agar dapat digunakan oleh lebih banyak pengajar bahasa Jepang di Indonesia, mengingat bahwa buku "*Virtual Hiragana in One Week*" tidak diperjual belikan di Indonesia.`

DAFTAR PUSTAKA

Abe, Youko dkk. 2006. *Yomu Koto o Oshieru*. Tokyo : The Japan Foundation

Anruku, Saori dkk. 2007. *Virtual Hiragana Class in One Week*. Tokyo : Bojinsha

Danasasmita, Wawan. 2009. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Jepang*. Bandung :Rizqi Press

Kida, Mari dkk. 2011. *Moji Goi o Oshieru. Tokyo* : The Japan Foundation

Kimu, Hyogyon dkk. 2010. *Kaku Koto o Oshieru.* Tokyo : The Japan Foundation

Lusiana, Evi dkk. 2010. *Buku Pelajaran Bahasa Jepang 1 Sakura*. Jakarta : The Japan Foundation

Sudjianto dan Ahmad Dahidi. 2004. *Pengantar Linguistik Bahasa Jepang*. Jakarta: Kesaint Blanc

Sutedi, Dedi. 2009. *Penelitian Pendidikan Bahasa Jepang*. Bandung : Humaniora

Tanaka, Yone dkk. 2005. *Minna no Nihongo Shokyuu I Honyaku Bunpou Kaisetsu Indonesia go.* Tokyo: 3A Corporation

Tarigan, Henri Guntur. 2008. *Membaca Sebagai Ketrampilan Berbahasa*. Bandung : Angkasa

Tarigan, Henri Guntur. 2008. *Menulis Sebagai Ketrampilan Berbahasa*. Bandung : Angkasa

Data hasil tes kelas eksperimen adalah sebagai berikut :

No	KODE PESERTA	1	2	3	4	JUM	NA
1	PE.1	3	10	10	14	37	93
2	PE.2	4	10	10	14	38	95
3	PE.3	3	10	9	15	37	93
4	PE.4	4	10	9	10	33	83
5	PE.5	3	10	10	15	38	95
6	PE.6	3	10	9	15	37	93
7	PE.7	4	9	8	13	34	85
8	PE.8	2	10	9	15	36	90
9	PE.9	3	10	6	7	26	65
10	PE.10	3	7	5	8	23	58
11	PE.11	3	10	10	15	38	95
12	PE.12	2	8	5	2	17	43
13	PE.13	3	10	10	15	38	95
14	PE.14	3	10	10	11	34	85
15	PE.15	3	10	9	12	34	85
16	PE.16	4	10	8	13	35	88
17	PE.17	3	10	8	13	34	85
18	PE.18	3	9	9	12	33	83
19	PE.19	3	10	5	14	32	80
20	PE.20	2	10	9	14	35	88
21	PE.21	4	10	10	15	39	98
22	PE.22	3	9	8	10	30	75
23	PE.23	5	10	8	15	38	95
24	PE.24	3	10	10	12	35	88
25	PE.25	4	10	10	14	38	95
26	PE.26	3	9	10	10	32	80
27	PE.27	4	8	7	11	30	75
28	PE.28	3	10	9	10	32	80
29	PE.29	3	10	10	15	38	95
30	PE.30	1	9	8	10	28	70
31	PE.31	4	6	2	13	25	63
32	PE.32	3	10	10	15	38	95
33	PE.33	5	8	10	15	38	95

	MIN	43
	MAX	98
	RATA-RATA	84

Data hasil tes kelas kontrol adalah sebagai berikut :

No	KODE PESERTA	1	2	3	4	JUM	NA
1	PK. 1	4	9	0	0	13	33
2	PK. 2	3	10	3	0	16	40
3	PK. 3	5	9	9	14	37	93
4	PK. 4	3	10	4	9	26	65
5	PK. 5	4	8	7	12	31	78
6	PK. 6	3	10	4	8	25	63
7	PK. 7	2	8	3	0	13	33
8	PK. 8	3	10	3	0	16	40
9	PK. 9	3	10	0	0	13	33
10	PK. 10	4	10	1	0	15	38
11	PK. 11	5	9	10	15	39	98
12	PK. 12	5	10	10	15	40	100
13	PK. 13	2	10	5	12	29	73
14	PK. 14	3	10	6	5	24	60
15	PK. 15	4	10	4	8	26	65
16	PK. 16	5	10	9	14	38	95
17	PK. 17	4	8	4	2	18	45
18	PK. 18	2	10	3	6	21	53
19	PK. 19	3	8	4	4	19	48
20	PK. 20	4	10	9	13	36	90
21	PK. 21	4	10	9	15	38	95
22	PK.22	4	10	10	15	39	98
23	PK.23	5	10	10	15	40	100
24	PK.24	3	10	5	7	25	63
25	PK.25	4	9	2	0	15	38
26	PK.26	2	10	5	7	24	60
27	PK.27	5	10	10	14	39	98
28	PK.28	4	10	10	15	39	98
29	PK.29	3	10	2	0	15	38
30	PK.30	4	8	0	0	12	30
31	PK.31	4	7	0	0	11	28

	MINIMAL	28
	MAXIMAL	100
	RATA-RATA	64

Hasil perhitungan hasil tes dengan menggunakan rumus t-tes.

N	X	Y	x	y	x^2	y^2
1	93	33	8.41	-31.37	70.71	984.14
2	95	40	10.91	-23.87	119.01	569.82
3	93	93	8.41	28.63	70.71	819.62
4	83	65	-1.59	1.13	2.53	1.27
5	95	78	10.91	13.63	119.01	185.75
6	93	63	8.41	-1.37	70.71	1.88
7	85	33	0.91	-31.37	0.83	984.14
8	90	40	5.91	-23.87	34.92	569.82
9	65	33	-19.09	-31.37	364.46	984.14
10	58	38	-26.59	-26.37	707.08	695.43
11	95	98	10.91	33.63	119.01	1130.91
12	43	100	-41.59	36.13	1729.80	1305.30
13	95	73	10.91	8.63	119.01	74.46
14	85	60	0.91	-3.87	0.83	14.98
15	85	65	0.91	1.13	0.83	1.27
16	88	95	3.41	31.13	11.62	969.01
17	85	45	0.91	-18.87	0.83	356.11
18	83	53	-1.59	-11.37	2.53	129.30
19	80	48	-4.09	-16.37	16.74	268.01
20	88	90	3.41	26.13	11.62	682.72
21	98	95	13.41	31.13	179.80	969.01
22	75	98	-9.09	33.63	82.64	1130.91
23	95	100	10.91	36.13	119.01	1305.30
24	88	63	3.41	-1.37	11.62	1.88
25	95	38	10.91	-26.37	119.01	695.43
26	80	60	-4.09	-3.87	16.74	14.98
27	75	98	-9.09	33.63	82.64	1130.91
28	80	98	-4.09	33.63	16.74	1130.91
29	95	38	10.91	-26.37	119.01	695.43
30	70	30	-14.09	-33.87	198.55	1147.24
31	63	28	-21.59	-36.37	466.17	1322.85
32	95		10.91		119.01	
33	95		10.91		119.01	
∑	2775	1980	0.00	0.00	4984.71	20272.98
M	84.09	63.87				

Sdx	: 12.29
Sdy	: 25.57
SEMx	: 2.17
SEMy	: 4.67
SEMxy	: 5.15
t	: 3.93

$$t = \frac{M_x - M_y}{SEMxy}$$

$$t = \frac{84.09 - 63.87}{5.12}$$

t = 3.93

Sdx = akar dari $\sum x^2$ dibagi N

Sdy = akar dari $\sum y^2$ dibagi N

SEM = Sdx dibagi akar N-1

SEMxy = akar ($SEMx^2$ ditambah $SEMy^2$)

Hasil perhitungan reabilitas soal essay adalah sebagai berikut :

No	Nomor soal (X)					Skor Total (ST)	Kuadrat Skor Total (ST²)
	1	2	3	4	5		
1	5	5	5	5	5	25	625
2	5	5	5	5	5	25	625
3	3	3	2	3	5	16	256
4	5	4	4	5	4	22	484
5	5	5	4	5	5	24	576
6	2	3	2	3	0	10	100
7	5	5	5	5	5	25	625
8	1	3	5	0	0	9	81
9	3	5	5	5	0	18	324
10	4	3	5	5	5	22	484
∑X	38	41	42	41	34	196	4180
∑(X²)	164	177	190	193	166	890	

Si² 1 : 1,96

Si² 2 : 0,89

Si² 3 : 1,36

Si² 4 : 2,49

Si² 5 : 5,04

∑Si² : 11,74

St² : 33,84

$$\left(\sum(X^2) - \frac{\sum X^2}{N}\right) : N$$

$$\left(\sum St^2 - \frac{(\sum St)^2}{N}\right) : N$$

Perhitungan mengunakan rumus koefisien *Alpha Cronbach*

$$r = \frac{k}{k-1}\left(1 - \frac{\sum Si^2}{St^2}\right)$$

$$r = \frac{5}{5-1}\left(1 - \frac{11,74}{33,84}\right)$$

r = 0,82

r : angka koefisien yang dicari

k : jumlah butir soal

$\sum Si^2$: jumlah varian seluruh butir soal

St^2 : varian total

Hasil perhitungannya uji reabilitas soal objektif sebagai berikut:

NO	NO URUT SOAL															X	X^2
	I					II											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	196
2	1	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	8	64
3	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	169
4	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	13	169
5	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	9	81
6	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	13	169
7	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	196
8	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	196
9	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	14	196
10	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	169
∑	9	8	7	0	7	9	10	9	10	9	10	9	8	10	9	124	1605
p	0.9	0.8	0.7	0	0.7	0.9	1	0.9	1	0.9	1	0.9	0.8	1	0.9		
q	0.1	0.2	0.3	1	0.3	0.1	0	0.1	0	0.1	0	0.1	0.2	0	0.1		
pq	0.09	0.16	0.21	0	0.21	0.09	0	0.09	0	0.09	0	0.09	0.16	0	0.09	1.28	

n : 10

k : 15

∑pq : 1.28

X^2 : 67.4

$\boxed{\sum X^2 - \{(X2)^2 : n\}}$

ST^2 : 6.74

Penghitungan menggunakan rumus KR-20

$$r = \frac{k}{k-1}\left(\frac{St^2 - \sum pq}{St^2}\right)$$

$$r = \frac{15}{15-1}\left(\frac{6{,}74 - 1{,}28}{6{,}74}\right)$$

$$r = 0{,}87$$

$$\boxed{r = \frac{k}{k-1}\left(\frac{St^2 - \sum pq}{St^2}\right)}$$

r : koefisien reabilitas tes

k : jumlah butir soal

p : proporsi jawaban benar

q : proporsi jawaban salah

St^2 : varians total

INSTRUMEN PENELITIAN BERUPA TES

I. Pilihlah jawaban yang paling tepat !

1. Kiku
   A. かく
   B. くき
   C. さく
   D. くか
   E. きく

2. Tatsu
   A. たす
   B. たつ
   C. なす
   D. なつ
   E. たこ

3. Chikatetsu
   A. ちかてす
   B. てかちす
   C. ちかてつ
   D. てかちつ
   E. ちなてす

4. じょうだん
   A. Shoudan
   B. Shiyoudan
   C. Jiyoudan
   D. Joudan
   E. Joutan

5. がっこう
   A. Gatsukou
   B. Gakkou
   C. Katsukou
   D. Kakkou
   E. Kaggaou

II. Jodohkanlah dengan cara menarik garis dari kosakata yang ditulis dengan huruf hiragana ke kosakata yang sesuai yang ditulis dengan huruf latin, atau sebaliknya !

6. とうきょう
7. ざっし
8. ほん
9. こんにちは
10. はん
11. obaasan
12. otto
13. juu go
14. koutei
15. jugyou

- Hon
- Konnichiwa
- Konbanwa
- Han
- Toukyou
- Zasshi
- Zakki
    - おばあさん
    - じゅぎょう
    - こうてい
    - おっと
    - じゅうご
    - あっと

III. Salinlah kalimat yang disediakan kedalam huruf hiragana!

16. Watashi wa Hiroshima ni sunde imasu

_____

17. Kore wa kaban desu.

_____

IV. Salinlah kalimat yang disediakan kedalam huruf latin!

18. いわぶちさんは　にほんじん　です。

_____

19. それは　だれの　ものさしですか。

_____

20. つくえの　うえに　えんぴつが　あります。

_____